



NORDCARGO S.r.l.
Secrétariat de l'Administrateur
Délégué Opérationnel/COO
Via Giovanni Spadolini, 12
I- 20026 Novate Milanese (MI)
www.rail.dbschenker.it

Telefono +39 02 8511 3837/3863
Telefax +39 02 8511 3801/3842
martina.dimattia@dbschenker.com
raffaella.brambilla@dbschenker.com

Prot.: 2/842

Rif.to:
del:

NORDCARGO S.r.l. • Via Giovanni Spadolini, 12 • I-20026 Novate Milanese (MI)

**MINISTÈRE DE L'ÉCOLOGIE, DU DÉVELOPPEMENT
DURABLE ET DE L'ÉNERGIE**
à l'attention de: **Monsieur Claude AZAM**
Directeur du BEA-TT
Tour Voltaire
92055 La Défense cedex

Novate Milanese, le 30 septembre 2013

OBJET: Rapport d'enquête technique sur le heurt par un train de banlieue d'un isolateur pendant de la caténaire, survenu le 1er février 2012 à Sevrans en Seine-Saint Denis

Monsieur le Directeur,

nous Vous écrivons concernant Votre communication du 1er Juillet 2013, avec le même objet. Nous souhaitons Vous informer que actuellement NORDCARGO, même si est titulaire du Certificat de Sécurité partie B valide sur la ligne entre la frontière et la gare de Modane, n'effectue pas de trains et n'a pas de locomotives autorisées pour la circulation sur cette ligne.

NORDCARGO a cependant engagé des contacts avec EPSF afin d'obtenir l'admission technique pour la circulation de ses locomotives du Groupe E483 sur le tronçon frontalier.

Pour ce qui concerne Votre demande, nous traiterons la question avec le constructeur lors du procès pour l'obtention de l'admission technique et nous ne manquerons pas de Vous transmettre immédiatement l'information requise.

Nous souhaitons Vous informer que:

- Les locomotives du Groupe E483 sont équipées d'un approprié système de chauffage des vitres frontales et nous transmettrons spécifiques informations à ce propos au personnel;
- La partie frontale des locomotives a une configuration différente de celle de l'électromotrice Z6100. En particulier, on signale la différente inclinaison de la vitre frontale et la supérieure distance entre le poste de guide et la vitre frontale même;
- Les locomotives du Groupe E483 sont équipées d'un approprié système de sécurité, lequel est programmé pour abaisser immédiatement le pantographe en cas de chocs

NORDCARGO S.r.l.
Cap. Soc. € 3.000.100,00 i.v.
Società soggetta all'attività
di direzione e coordinamento di
DB Schenker Rail Deutschland AG
(art.2497bis C.C.)

DIREZIONE E SEDE OPERATIVA
Via Giovanni Spadolini, 12
I-20026 Novate Milanese (MI)
Tel. +39 02 8511 3863 / 3837
Fax +39 02 8511 3801 / 3842

SEDE LEGALE
Piazzale Cadorna, 14 – I-20123 Milano
Iscr. Reg. Imp. di Milano C.F. e P.IVA
03704830961
C.C.I.A.A. Milano – R.E.A. 1695121



pendant la marche. Cette fonction facilite l'individuation des anomalies des points de contact de la ligne aérienne ou ses présumés défauts.

En Vous restant à Votre disposition pour Vous apporter toutes les informations complémentaires que Vous souhaiteriez recevoir, je Vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération distinguée

NORDCARGO S.r.l.
L'Administrateur Délégué Opérationnel
Ing. Giorgio SFADI

